

BEREGING-DEPOT

REGISTR.-ENREGISTR.

NR.

84.287/6/125.02

13 -07- 2007

14 -08- 2007

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE ZAGERIJEN EN AANVERWANTE NIJVERHEDEN (PSC 125.02)

SÔUS-COMMISSION PARITAIRE DES SCIERIES ET INDUSTRIES CONNEXES (SCP 125.02)

Collectieve arbeidsovereenkomst van 4 juli 2007 betreffende de toekenning van bijkomende sociale voordelen ten laste van het Fonds voor bestaanszekerheid Zagerijen en aanverwante nijverheden.

Convention collective de travail du 4 juillet 2007 relative à l'octroi d'avantages sociaux complémentaires à charge du Fonds de sécurité d'existence des scieries et industries connexes.

Hoofdstuk I : Toepassingsgebied

Chapitre 1er : Champ d'application

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de Zagerijen en aanverwante nijverheden, alsook op hun werklieden.

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs qui ressortissent à la Sous-commission paritaire des Scieries et industries connexes, ainsi qu'à leurs ouvriers,

Onder "werklieden" bedoelt men de werklieden en werksters.

Par "ouvriers", on entend les ouvriers et ouvrières,

Hoofdstuk II : Algemene bepalingen

Chapitre II : Dispositions générales

Art. 2 . Krachtens artikel 3 van de statuten van het Fonds voor bestaanszekerheid van de Zagerijen en aanverwante nijverheden, opgericht bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 1 oktober 1996 töt oprichting van een Fonds voor bestaanszekerheid van de Zagerijen en aanverwante nijverheden en vaststelling van zijn statuten, algemeen bindend verklaard bij koninklijk besluit van 20 mei 1997, worden de bijkomende sociale voordelen vastgesteld bij deze collectieve arbeidsovereenkomst toegekend aan de werklieden bedoeld onder artikel 1.

Art. 2. En vertu de l'article 3 des statuts du Fonds de sécurité d'existence des scieries et industries connexes, créé par la convention collective de travail du 1^{er} octobre 1996 instituant un Fonds de sécurité d'existence des scieries et industries connexes et en fixant ses statuts, rendue obligatoire par l'arrêté royal du 20 mai 1997, les avantages sociaux complémentaires déterminés par la présente convention collective de travail sont octroyés aux ouvriers visés à l'article 1er.

De toekennings- en uitbetalingsmodaliteiten van deze voordelen worden door het beheerscomité van het Fonds voor bestaanszekerheid van de Zagerijen en aanverwante nijverheden vastgesteld binnen de perken voortvloeiend uit deze collectieve arbeidsovereenkomst.

Les modalités d'octroi et de liquidation de ces avantages sont fixés par le comité de gestion du Fonds de sécurité d'existence des scieries et industries connexes dans les limites découlant de la présente convention collective de travail.

Hoofdstuk III : Sociaal voordeel

Chapitre III : Avantage social

Art. 3. Het volgend sociaal voordeel wordt toegekend aan de werklieden die tewerkgesteld werden tijdens het refertejaar : 5,5% van de brutolonen aan 108%, verdiend tijdens het refertejaar. Onder "refertejaar" verstaat men het kalenderjaar voorafgaand het toekenningsjaar van het sociaal voordeel.

Art. 3. L'avantage social suivant est octroyé aux ouvriers qui ont été occupés pendant l'année de référence : 5,5 % des salaires bruts à 108% gagnés au cours de l'année de référence. Par « année de référence », on entend l'année civile précédent l'année d'octroi de l'avantage social.

Art. 4. Om te kunnen genieten van het sociaal voordeel bedoeld in artikel 3, dienen de werklie-den tewerkgesteld zijn op 30 juni van het toeken-ningsjaar.

Art. 5. De werklieden die tussen 1 januari en 30 juni van het toekenningsjaar door de werkgever worden ontslagen, behalve om dringende redenen, en die gedurende gans het vorige jaar ingeschre-ven waren in het personeelsregister van één of meerdere onder artikel 1 bedoelde werkgevers kunnen evenwel ten laste van het Fonds voor be-staanszekerheid van de Zagerijen en aanverwante nijverheden een forfaitair voordeel genieten.

De werklieden die na 1 januari in dienst treden en nog in dienst zijn op 30 november genieten even-eens van het forfaitair voordeel.

Het forfaitair sociaal voordeel bedoeld in de vori-ge twee alinéa's bedraagt €60 per maand van inschrijving in het personeelsregister gedurende de periode van 1 januari tót 30 juni van het toe-kenningsjaar.

Indien de overeenkomst voor de zestiende van de maand een einde neemt, wordt deze maand als niet gepresteerd beschouwd.

Indien de overeenkomst ten vroegste op de zes-tiende van de maand een einde neemt, wordt deze maand als gepresteerd beschouwd.

De werknemer die zijn werk vrijwillig verlaat mag het genot van deze bepaling niet invoeren.

Indien de overeenkomst een aanvang neemt voor de zestiende van de maand, wordt de maand als gepresteerd beschouwd.

Indien de overeenkomst aanvangt na de vijftiende van de maand, wordt de maand als niet gepres-teerd beschouwd.

Hoofdstuk IV : *Bestaanszekerheid*

Art. 6. Voor de toepassing van dit hoofdstuk, wordt met "dag" bedoeld iedere dag voor dewelke een wettelijke sociale vergoeding werd toegekend tengevolge de schorsing van de arbeidsovereen-komst wegens tijdelijke werkloosheid om econo-mische redenen, wegens ziekte of arbeidsongeval.

Art. 7. Een bijkomende bestaanszekerheidsver-

Art. 4. Pour bénéficier de l'avantage social visé à l'article 3, les ouvriers doivent être occupés au 30 juin de l'année d'octroi.

Art. 5. Les ouvriers qui sont licenciés par l'em-ployeur entre le 1er janvier et le 30 juin de l'année d'octroi, sauf pour motif grave, et qui, durant toute l'année précédente, étaient inscrits dans le registre du personnel d'un ou plusieurs employeurs visés à l'article 1er, peuvent toutefois, à charge du Fonds de sécurité d'existence des scieries et industries connexes, bénéficier d'un avantage forfaitaire.

Les ouvriers qui entrent en service après le 1er janvier et qui sont toujours en service au 30 no-vembre bénéficient également de l'avantage for-faitaire.

L'avantage social forfaitaire visé aux deux alinéas précédents s'élève €60 par mois d'inscription dans le registre du personnel durant la période du 1er janvier au 30 juin de l'année d'octroi.

Si le contrat prend fin avant le seize du mois, le mois est considéré comme non preste.

Si le contrat prend fin au plus tôt le seize du mois, le mois est considéré comme preste.

L'ouvrier qui quitte volontairement son emploi ne peut prétendre au bénéfice de la présente disposi-tion.

Si le contrat commence avant le seize du mois, le mois est considéré comme preste.

Si le contrat commence après le quinze du mois, le mois est considéré comme non preste.

^{iv} Chapitre RT : *Sécurité d'existence*

Art. 6. Pour l'application du présent chapitre, on entend par "jour", chaque jour pour lequel une allocation sociale légale a été octroyée par suite de la suspension du contrat de travail pour cause de chômage temporaire pour des raisons économi-ques, de maladie ou d'accident de travail.

Art. 7. Une indemnité complémentaire de sécurité

goeding wordt toegekend :

1. vanaf de 3 lste dag tôt de 343ste dag in geval van ziekte;
2. vanaf de 3 lste dag tôt de 120ste dag in geval van arbeidsongeval;
3. vanaf de 3 lste dag tôt de 120ste dag in geval van tijdelijke werkloosheid om economische redenen.

De berekening van de dagen geschiedt per kalenderjaar.

De carenperiode van 30 dagen wordt globaal maar eens per jaar toegepast, ongeacht de aard van de schorsing(en) van de uitvoering van de arbeidsovereenkomst die aanleiding geven tôt uitbetaling van de bijkomende bestaanszekerheidsvergoedingen.

Art. 8. Het bedrag van de dagelijkse bestaanszekerheidsvergoeding is vanaf 1 januari 2007 vastgesteld op €4,30 per dag en wordt met ingang van 1 januari 2008 verhoogd tôt €4,40 per dag.

Hoofdstuk V : *Vergoedingpermanente vorming*

Art. 9. Om de werklieden aan te moedigen zich te vormen en in te lichten in de zin van een permanente vorming, wordt hen een vergoeding toegekend.

Het bedrag van de vergoeding permanente vorming is vastgesteld op €0,65 per effectief gepresteerd dag en €0,50 per gelijkgestelde dag ziekte, arbeidsongeval of tijdelijke werkloosheid.

Hoofdstuk VI : *Syndicale premie*

Art. 10. De bij een vakbond aangesloten werklieden die van het in artikel 3 bedoelde sociaal voordeel genieten ontvangen een syndicale premie van € 128 per jaar.

De bij een vakbond aangesloten werklieden die van het in artikel 5 bedoeld forfaitair voordeel genieten ontvangen een syndicale premie van € 10,67 per maand gedekt door dit forfaitair voordeel.

De bij een vakbond aangesloten werklieden die van de bijkomende vergoeding brugpensioen genieten, vastgesteld bij de collectieve arbeids-

d'existence est octroyée :

1. du 31 ème au 343ème jour en cas de maladie;
2. du 31 ème au 120ème jour en cas d'accident de travail;
3. du 31 ème au 120ème jour en cas de chômage temporaire pour des raisons économiques.

Le calcul des jours est établi par année civile.

La période de carence de 30 jours est appliquée globalement, mais une fois par an, quelle que soit la nature de la(des) suspension(s) de l'exécution du contrat de travail donnant lieu à la liquidation de l'indemnité de sécurité d'existence complémentaire.

Art. 8. Le montant de l'indemnité de sécurité d'existence journalière est fixé à €4,30 par jour à partir du 1er janvier 2007 et sera porté à €4,40 par jour à partir du 1^{er} janvier 2008.

Chapitre V : *Indemnité déformation permanente*

Art. 9. Afin d'encourager les ouvriers à se former et à s'informer dans le sens d'une formation permanente, il leur est octroyé une indemnité.

Le montant de l'indemnité de formation permanente est fixé à €0,65 par jour effectivement presté et à €0,50 par jour assimilé en cas de maladie, d'accident du travail ou de chômage temporaire.

Chapitre VI : *Prime syndicale*

Art. 10. Les ouvriers affiliés à un syndicat qui bénéficient de l'avantage social visé par l'article 3 reçoivent une prime syndicale de € 128 par an.

Les ouvriers affiliés à un syndicat qui bénéficient de l'avantage forfaitaire visé par l'article 5 reçoivent une prime syndicale de € 10,67 par mois couvert par cet avantage forfaitaire.

Les ouvriers affiliés à un syndicat qui bénéficient de l'indemnité complémentaire de prépension, fixée par la convention collective de travail du 4

overeenkomst van 4 juli 2007 betreffende het brugpensioen op 58 jaar ontvangen een syndicale premie van € 10,67 per maand voor dewelke zij een bijkomende vergoeding ontvangen.

De bij een vakbond aangesloten werklieden en die van het bijkomend pensioen bedoeld in artikel 11 genieten, ontvangen een syndicale premie van € 10,67 per maand.

Hoofdstuk VII : *Bijkomendpensioen voor de werklieden van 60jaar en nteer die op pensioen gaan*

Art. 11. De werklieden van 60 jaar en ouder, die het genot van een pensioen vragen, genieten van een bijkomend pensioen van €200 per maand voor zover zij tezelfdertijd aan de volgende voorwaarden voldoen :

- de laatste werkgever ressorteerde onder het Paritair Subcomité voor de Zagerijen en aanverwante nijverheden;
- 25 jaar loondienst bewijzen;
- zij bewijzen ten minste zeven sociale voordelen tijdens de laatste 10 jaren in dienst bij één of meerdere werkgevers die ressorteren onder één van de Paritaire Subcomités van het Paritair Comité voor de houtnijverheid (125.01, 125.02 en 125.03).

Met sociaal voordeel wordt gelijkgesteld, de vergoeding voor mechanische gereedschappen uitgekeerd door het Bosuitbatingsfonds.

Het bijkomend pensioen bedoeld onder dit artikel neemt een einde op het ogenblik dat de arbeider de leeftijd van 65 jaar bereikt.

Hoofdstuk VIII : *Slotbepalingen en geldigheidsduur*

Art. 12. Deze collectieve arbeidsovereenkomst vervangt deze van 13 mei 1997 betreffende de toekenning van bijkomende sociale voordelen ten laste van het « Fonds voor bestaanszekerheid van de Zagerijen en aanverwante nijverheden », geregistreerd onder het nummer 44933/CO/125.02.

Art. 13. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2007

juillet 2007 relative à la prépension à 58 ans, reçoivent une prime syndicale de € 10,67 par mois pour lequel ils reçoivent une indemnité complémentaire.

Les ouvriers affiliés à un syndicat qui bénéficient de la pension complémentaire visée à l'article 11 reçoivent une prime syndicale de € 10,67 par mois.

Chapitre VII : *Pension complémentaire pour les ouvriers âgés de 60 ans et plus qui sont pensionnés*

Art. 11. Les ouvriers âgés de 60 ans et plus, qui demandent le bénéfice de la pension, bénéficient d'une pension complémentaire de €200 par mois pour autant qu'ils remplissent à la fois les conditions suivantes :

- le dernier employeur ressortissait à la Sous-commission paritaire des Scieries et industries connexes;
- ils font la preuve de 25 ans de travail salarié;
- ils justifient d'au moins sept avantages sociaux au cours des 10 dernières années chez un ou plusieurs employeurs ressortissant à une des sous-commissions paritaires de la Commission paritaire de l'industrie du bois (125.01, 125.02 et 125.03).

Est assimilé à l'avantage social, l'indemnité d'outillage mécanisé octroyé par le Fonds Forestier.

La pension complémentaire visée par le présent article prend fin au moment où l'ouvrier atteint 65 ans.

Chapitre VIII : *Dispositions finales et durée de validité*

Art. 12. La présente convention collective de travail remplace celle du 13 mai 1997 relative à l'octroi d'avantages sociaux complémentaires à charge du « Fonds de sécurité d'existence des scieries et industries connexes », enregistrée sous le numéro 44933/CO/125.02.

Art. 13. La présente convention collective de travail produit ses effets le 1er janvier 2007 et est

en is gesloten voor onbepaalde duur.
Zij kan worden opgezegd door iedere partij mits een opzeggingstermijn van drie maanden betekend bij aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het Paritair subcomité voor de zagerijen en aanverwante nijverheden.

conclue pour une durée indéterminée.
Elle peut être dénoncée par chacune des parties moyennant notification, par lettre recommandée, d'un préavis de trois mois adressé au président de la Sous-commission paritaire des scieries et industries connexes.